



**CARTA DEL CARD. MONTINI
CONVOCANDO A LA GRAN MISIÓN DE MILÁN**

15 de octubre de 1957

A TODOS

Los habitantes de Milán, y a cada uno en particular, dirigimos la invitación para asistir a la predicación de la Misión ciudadana.

Nuestra invitación es cordial: ofrecimiento mejor nosotros no podemos hacer de la palabra viva del Evangelio; ella nos anuncia nuestra vocación de hijos de Dios, nuestro Padre, y por lo tanto de hermanos entre nosotros. Ninguna relación espiritual y social puede tener fuente más verdadera, más alto destino.

Nuestra invitación es amplia; se extiende a todos, también a aquellos que no tienen habitual relación con la religión y amistad con la Iglesia, porque ninguno desea considerarse desheredado de la luz y de la paz de Cristo.

Nuestra invitación es animosa y urgente, aunque sí deja plena libertad de correspondernos; pero a cada uno se le debe recordar la responsabilidad que se revela en la conciencia, porque es la voz de Dios que ama y que llama; y a la que puede estar unido el destino de nuestra vida.

Confiamos que todos la querrán escuchar con respetuosa seriedad; no esconde otro fin que el bien de aquellos a los que va dirigida.

Confiamos más bien que cada alma, inteligente o preocupada de los grandes problemas de la vida y de sus más grandes destinos, la querrá acoger con confianza y recto corazón.

Es la invitación de quien debe llamarse, en el nombre del Señor, de todos bendiciente pastor.

Giovanni Battista Montini

Arzobispo de Milán

15 de octubre de 1957





L'ARCIVESCOVO DI MILANO

A tutti

gli abitanti di Milano, e a ciascuno in particolare, rivolgiamo l'invito ad assistere alla predicazione della Missione cittadina.

Il nostro invito è cordiale: offerta migliore noi non potremmo fare della parola viva del Vangelo; essa ci annuncia la nostra vocazione di figli di Dio, nostro Padre, e perciò di fratelli fra di noi. Nessun rapporto spirituale e sociale può avere più vera sorgente, più alto destino.

Il nostro invito è largo; si estende a tutti, anche a quelli che non hanno consuetudine con la religione ed amicizia con la Chiesa, perché nessuno vuole considerare diseredato della luce e della pace di Cristo.

Il nostro invito è forte e pressante, anche se lascia piena libertà di corrispondervi; ma a ciascuno dev'essere ricordata la responsabilità ch'esso svela nella coscienza, perché è voce di Dio che ama e che chiama; e la sorte della vita vi può essere legata.

Confidiamo che tutti lo vorranno ascoltare con rispettosa serietà: non nasconde altro fine che il bene di coloro a cui è rivolto.

Confidiamo anzi che ogni anima, intelligente o pensosa dei più grandi problemi della vita e delle sue più grandi fortune, lo vorrà accogliere con fiducia e con cuore retto.

È l'invito di chi deve dirsi, nel nome del Signore, di tutti benediciente pastore,

+ Giovanni Battista Montini
Arcivescovo di Milano.

15 ottobre 1957.

